

2014 年北京航空航天大学 448 汉语写作与百科知识考研试题（回忆版）

本试题由 kaoyan.com 网友风落天边，天亮前离开提供

一、百科：

涉及历史文化地理时事等各方面。大概有：

1. 甲骨文
2. 3D 打印机
3. 兰亭集序
4. 井田制棱镜门事件
5. 浑天仪
6. 李约瑟
7. 伤痕文学
8. 哭墙
9. 十字军东征
10. 圈地运动
11. 唐三彩
12. 康熙字典
13. 钓鱼岛列岛
14. 光年
15. 国际日期变更线

二、文言文：

有两段，先翻译，再评价其思想观点（评价每段不少于 300 字）

故曰：“仓廩实而知礼节，衣食足而知荣辱。”礼生於有而废於无。故君子富，好行其德；小人富，以适其力。渊深而鱼生之，山深而兽往之，人富而仁义附焉。富者得势益彰，失势则客无所之，以而不乐。夷狄益甚。谚曰：“千金之子，不死於市。”此非空言也。故曰：“天下熙熙，皆为利来；天下攘攘，皆为利往。”夫千乘之王，万家之侯，百室之君，尚犹患贫，而况匹夫编户之民乎！

“嗟夫！草木无情，有时飘零。人为动物，惟物之灵。百忧感其心，万事劳其形，有动于中，必摇其精。而况思其力之所不及，忧其智之所不能，宜其渥然丹者为槁木，黝然黑者为星星。奈何以非金石之质，欲与草木而争荣？念谁为之戕贼，亦何恨乎秋声！”

三、写作：

在商场上，如何处理“讲规则”与“重结果”的关系。

基础英语

1. 单选：大概六级的难度。
2. 阅读：今年的很难，比往年的题难。比我做过专八的阅读难。
3. 写作：The Importance of Team work (400 字)

翻译基础

1. 词语翻译：

都是《翻译研究词典》上的，不难。

2. 英译汉

第一篇：以 karl von Clausewitz 说的 War is nothing but a continuation of politics with the admixture of other means 开头，然后说到了 banking 就是这种，又说德国战争时如何，现在教唆法国利用自己在国际银行的影响如何如何……

第二篇：关于土耳其的外交。提到总统 Abdullah Gül，大概说自己的影响力扩大，成为 the source of inspiration of other countries in the region

第三篇：关于 straight level flight

汉译英

1. 航天方面的

2. 随着《致青春》票房告捷，人们再次怀念起青春——那个载满激情与痛苦，希望与心碎交织的年代。人们之所以对青春情有独钟，是因为它难以捉摸，直到逝去之后才看清它的真面目。我们的选择成就了现在的我们。一个人选此非彼，人们总是认为‘总会有更好的道路’。所以他们回首过去，微笑着叹息。

3. 中国时髦热词“tuhao”（土豪）明年有望被收入《牛津英语词典》。在中文中，“土”意为粗野，“豪”意为富有，习惯上常用来指那些在中国农村权势欺人的人。近年来，动漫作品和游戏玩家借用该词来形容那些大手大脚、挥霍钱财的人。现在网络社区也常用该词来指那些财大气粗却缺乏相应品味的人。

以上试题来自 kaoyan.com 网友的回忆，仅供参考，纠错请发邮件至 suggest@kaoyan.com。